## 24<sup>th</sup> of September of 1902, "La Region Canaria", Page 4 (Press Clipping)

## The Invention of Mr. Figuera

When rumors about the invention of our dear friend and wise engineer Mr. Clemente Figuera appeared, we were its convinced believers, because knowing Figuera's character he had not claim for sure an statement of such importance publicly, unless he were mad, until not being fully convinced that he had made a discovery of those which performs a great revolution in the industrial world.

We had faith in him from the very beginning, and this was increasing while the famous engineer was providing us, by means of his notable work, which was published in these columns, the theories of the invention, keeping, as it is natural, the secret thereof. It is no longer possible for even the most skeptical, doubt the invention of Mr. Figuera, because he has just sold, we assume that for high sum of money, the Spanish patent which were obtained from our government when he arrived at Madrid. The company, which has bought it, will be well ascertained, before handing the stipulated capital between that company and the inventor, that the discovery does not leave any room for the slightest doubt. Here Mr. Figuera´s telegram which has produced so much satisfaction:

Madrid 15-13 h.

"I have just signed sale deed Spanish patent managing world bankers first union formation. Congratulations." FIGUERA.

Many celebrate that a discovery of this nature have been done in the Canary Islands which should worry to large companies worldwide and even to governments themselves; We are very satisfied with the patriotism of Mr. Figuera for having obtained the patent for his invention in Spain, perhaps sacrificing his interests, because everyone knows how great discoveries are paid in other nations.

Mr. Figuera receives our warmest congratulations that we extend to the distinguished family of the wise inventor.

(Note: in other newspaper report is written that the sum of money for the patent was 30 million pesetas (around 230,000 USD (year 1902))

## El Invento del señor Figuera

Cuando circularon los rumores del invento realizado por nuestro querido amigo el sabio ingeniero D Clemente Figuera, fuimos de sus creyentes convencidos, porque conocedores del carácter de Figuera teníamos por seguro que él no hacía publicamente una afirmación de tanta trascendencia, á no ser que estuviese loco, sin estar plenamente convencido de que había hecho un descubrimiento de esos que realizan una gran revolución en el mundo industrial.

Fé tuvimos en él desde los primeros momentos, y ésta fué acreciendo en nosotros á medida que el ilustre ingeniero nos iba comunicando, por medio de sus notables trabajos que se publicaron en estas columnas, las teorías del invento, reservando como era natural, el secreto del mismo. Ya no es posible que ni siquiera los más incrédulos, duden del invento del Sr. Figuera, por cuanto éste acaba de vender, suponemos que por crecidísima suma, la patente española que obtuvo de nuestro Gobierno al llegar á Madrid. La compañía que la ha comprobado bien se habrá cerciorado, antes de entregar el capital extipulado entre aquélla y el inventor, de que el descubrimiento no deja lugar à la más mínima duda. He aquí el telegrama del senor Figuera que tanta satisfacción nos ha producido:

## Madrid 15-13 h.

Acabo firmar escritura venta patente española gestionando formación sindicato primeros banqueros mundo. Enhorabuena. FIGUERA.»

Mucho celebramos que en Canarias se haya hecho un descubrimiento de esa naturaleza que á esta fecha ha de preocupar á las grandes compañías del mundo y á los mismo gobiernos; y mucho nos satisface también el patriotismo del Sr. Figuera por haber obtenido la patente de su invención en España, sacrificándose quizá en sus intereses, pues nadie ignora como se pagan los grandes descubrimietos en otras naciones.

Reciba el Sr. Figuera nuestra más cordial enhorabuena que hacemos extensiva à la distinguida familia del sabio inventor.